



 *Spiraea nipponica*  
'Snowmound' a pag. 23



2



1

## Isole galleggianti nel verde

A Monza, una brillante soluzione permette a due terrazzi di non rinunciare alla vista, in un tripudio di fronde e fiori dai toni chiari  
*di Margherita Lombardi - foto di Matteo Carassale*



IL PUNTO FORTE:  
I COLORI DEI FIORI, DAL BIANCO AL ROSA

19

In questa foto: il terrazzo grande. Il mazzo di fiori è formato da rose, rami di cotino e nandina raccolti in parte dalle fioriere. 1. Un altro mazzo, anch'esso composto con fiori e foglie raccolti sul terrazzo. 2. Il terrazzo piccolo. Gli arredi sono di Unopiù.



*Deutzia gracilis 'Nikko'*



*Cornus controversa 'Variegata'*

**P**er una volta, la necessità da affrontare non era quella di chiudere lo spazio e nascondere elementi di disturbo, bensì di riuscire a godere della vista sul verde circostante. I due terrazzi di questa abitazione all'ultimo piano di un palazzo moderno si affacciano infatti sul Parco di Monza. Il più piccolo, esposto a nord-ovest, è situato davanti alla camera da letto padronale; l'altro, rivolto a sud-ovest, è utilizzato come soggiorno all'aperto. «Tuttavia, su entrambi, verso l'affaccio incombeva un muro: per riuscire a guardare fuori bisognava salire su una scaletta!», esclama Cristina Mazzucchelli, la paesaggista incaricata del progetto, assieme al collaboratore Igino Marchesin. «Così ho pensato di alzare la quota del pavimento, anche perché quello preesistente, in piastrelle, avrebbe dovuto essere comunque ricoperto. Ho progettato una pavimentazione galleggiante su più livelli, fino a 50 cm più alta rispetto alla quota originaria. In altre parole ho creato, su ciascun terrazzo, una sorta di zattera, alla quale si accede mediante gradini molto larghi, che all'occorrenza possono fungere anche da seduta. Le doghe di legno composito, di Plasticwood, sono sostenute da una struttura portante, sotto la quale corrono i tubi dell'impianto di irrigazione. Le fioriere, disegnate su misura, le ho inserite nella nuova pavimentazione, appoggiandole su quella preesistente, lungo il perimetro di entrambi i terrazzi».

Nel terrazzo più grande Cristina Mazzucchelli ha aggiunto tre →

Sopra: un altro scorcio del terrazzo grande, dove si è creato un salotto all'aperto. Per dare la possibilità di affacciarsi oltre il muro che chiude il terrazzo, è stata alzata la quota del pavimento, fino a un massimo di 50 cm. Si sono così venuti a creare gradini che,

larghi e comodi, possono essere utilizzati anche come sedute. Il pavimento, galleggiante, è in legno composito WPC di Plasticwood. Tre fioriere più basse definiscono la zona soggiorno. 1. La fioriera realizzata da Ferten su misura in metallo grigio

chiaro, è appoggiata, come tutte le altre fioriere, sul pavimento sottostante, preesistente. Vi crescono *Acer palmatum 'Sango-kaku'*, *Hydrangea quercifolia 'Pee Wee'* e, ai piedi, *Carex 'Everest'*. Tutti gli arredi da esterno sono di Unopiù.



## LE PIANTE

### Sempreverde a fiore bianco

✿ *Spiraea nipponica* 'Snowmound' è un arbusto davvero delizioso. Deciduo, forma un morbido cuscino, alto appena 50-60 cm, per cui è particolarmente adatto a essere coltivato in vaso e nei giardini rocciosi. I rami sono sottili e flessuosi; le foglie, piccole e di forma aggraziata, sono di un bel verde brillante; i fiori, minuti e bianchi, sbocciano in mazzetti da giugno a luglio. Da coltivare è facile, anche in vaso: desidera un terreno di medio impasto di buona fertilità, ben drenato, al sole o a mezz'ombra.  
**Dove si trova:**  
**Vivai Nord**



### GLI ARREDI DA ESTERNO

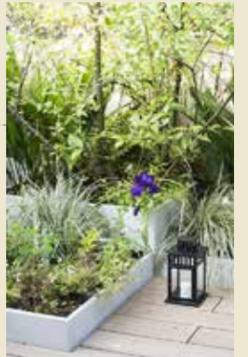
Gli arredi inseriti nei due terrazzi sono di **Unopiù**. Questi, in particolare, sono ormai fuori produzione, ma il catalogo dell'azienda di Soriano nel Cimino (Viterbo) conta molti, raffinati modelli. Per esempio, simile alla seduta della pagina accanto è la poltroncina Cecile, pieghevole e con braccioli, in vendita al prezzo di 260 €.

# da sapere

PER CREARE LA STESSA ATMOSFERA

### LA FIORIERA CON IL TRUCCO

Tutte le fioriere dei due terrazzi sono state realizzate su misura, su disegno di Cristina Mazzucchelli, da **Ferten**. Sono in alluminio verniciate a polvere epossidica, di colore "grigio luce". Fatta eccezione per le tre più basse (emergono di 20 cm, ma in realtà sono alte 70), tutte le altre sono alte 120 cm, di cui 50 immerse nella pavimentazione galleggiante. Perciò, per evitare di creare un carico eccessivo sulla soletta, il fondo delle fioriere è stato alzato a 40 cm, così da ridurre la quantità di terra contenuta.



### L'IDEA

## Se il muro è alto, alza il pavimento!

Il muro che delimita l'affaccio di entrambi i terrazzi era alto e impediva di godere della piacevole vista. La paesaggista ha perciò alzato il pavimento di 50 cm, suddivisi in due livelli, apponendo sopra alle piastrelle preesistenti una pavimentazione galleggiante in legno composito WPC di **Plasticwood**, sotto alla quale corrono i tubi dell'impianto di irrigazione. Gli ampi gradini possono servire come sedute.



### SCHEMA DEI TERRAZZI (30 + 15 m²)



*Arbutus unedo* 'Compacta'

Sopra: il terrazzo piccolo, situato davanti alla camera da letto. Nelle fioriere perimetrali crescono *Styrax japonica*, foterigille, cornioli, deuzie, ortensie 'Early Sensation', abelie, filadelfi e, in primo piano a sinistra, *Spiraea nipponica* 'Snowmound'.



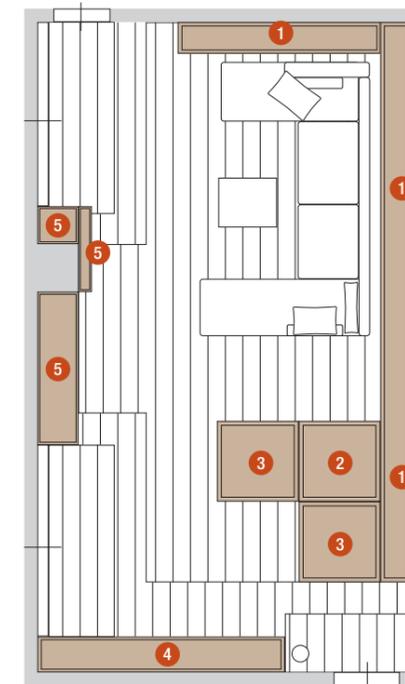
*Amelanchier lamarkii*



*Philadelphus* 'Atlas'

fioriere più basse, di forma quadrata, per creare un setto di separazione fra la zona occupata da tavolo e divani e quella, accanto all'abitazione, dove è stata collocata la cuccia del cane di casa. Raffinatissima la scelta delle piante, provenienti dai Vivai Nord e messe a dimora da Panebianco Giardini: «Dovevano avere un andamento verticale, sia per coprire il muro sia, sul terrazzo più grande, per non intralciare i divani né esserne ombreggiate», dice la paesaggista. «Pertanto ho utilizzato soprattutto specie e varietà a portamento eretto, come *Amelanchier canadensis* 'Obelisk', *Spiraea x billardii* e *Salix* 'Hakuro Nishiki'. Inoltre, le abbiamo piantate assecondando la loro tendenza a svilupparsi oltre il muro, verso l'esterno, invece che verso l'interno del terrazzo, come si fa di solito. E continuiamo a favorire questo tipo di crescita con potature adeguate».

La vegetazione scelta connette morbidamente i due terrazzi con il paesaggio circostante, regalando la sensazione di trovarsi su isole galleggianti nel verde. Le piante hanno le caratteristiche che più piacciono alla paesaggista: foglie leggere, mutevoli di colore durante le stagioni, ramificazioni eleganti, fiori piccoli e spesso profumati: sarcococche per l'inverno, *Styrax japonicus* per la primavera, filadelfi per l'inizio dell'estate. I loro colori sono freschi e chiari, perlopiù nelle sfumature del bianco e del rosa: oltre alle specie già citate, ci sono deuzie, viburni, amelanchier, *Hydrangea paniculata* e *H. quercifolia*, wegelie, *Abelia mosanensis*, *Spiraea nipponica* 'Snowmound', salvie, astilbe, una strepitosa *Lagerstroemia* 'Muskogee'. Con un tocco di tenero azzurro: l'agapanto 'Blue Storm'. Li accompagnano specie e varietà da foglia, tra cui felci (*Polystichum polyblepharum*), *Carex* 'Everest', *Polemonium yezoense*, *Euphorbia epithymoides* 'Purpurea', cornus variegati (*Cornus sericea* 'White Gold' e *C. controversa* 'Variegata'), aspidistre e il salice 'Hakuro Nishiki' «Le sue foglioline sono deliziose: verde chiaro picchiettate di rosa e bianco», assicura Cristina Mazzucchelli. ●



### Terrazzo grande:

- Salix integra* 'Hakuro Nishiki', *Cornus* 'Stella Pink', *Weigela* 'Bristol Ruby', *Amelanchier canadensis* 'Obelisk', *A. lamarkii*, *Spiraea x billardii*, *Carex* 'Everest', *Aspidistra elatior*, *Deutzia* 'Pride of Rochester', *D. gracilis* 'Nikko', *Sarcococca ruscifolia*, *Chasmanthium latifolium*, *Polystichum polyblepharum*.
- Viburnum x burkwoodii*.
- Carex* 'Everest', *Sedum* 'Herbstfreude', *Epimedium x youngianum* 'Niveum', *Agapanthus* 'Blue Storm', *Chasmanthium latifolium*, *Salvia nemorosa* 'Caradonna', *Euphorbia epithymoides* 'Purpurea'.



La progettista  
**Cristina Mazzucchelli**

- Carex* 'Everest', *Philadelphus* 'Atlas', *Arbutus unedo* 'Compacta', *Hydrangea paniculata* 'Limelight', *Viburnum atrocyaneum*.
- Carex* 'Everest', *Acer palmatum* 'Sango-kaku', *Deutzia gracilis* 'Nikko', *Cornus sericea* 'White Gold', *Hydrangea quercifolia* 'Pee Wee', *Sarcococca ruscifolia*, *Chasmanthium latifolium*, *Polystichum polyblepharum*.

### Terrazzo piccolo:

- Fothergilla major*, *Cornus controversa* 'Variegata', *Cornus sericea* 'White Gold', *Deutzia gracilis* 'Nikko', *Hydrangea* 'Early Sensation', *Philadelphus*

'Atlas', *Aspidistra elatior*, *Abelia mosanensis*, *Spiraea nipponica* 'Snowmound', *Astilbe* 'Deutschland', *Carex* 'Everest', *Polystichum polyblepharum*, *Polemonium yezoense*, *Briza media*, *Epimedium*

*x youngianum* 'Niveum', *Sarcococca hookeriana humilis*, *Thalictrum aquilegifolium*.

- Styrax japonicus*.
- Cornus controversa* 'Variegata'.
- Lagerstroemia* 'Muskogee'.

